

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

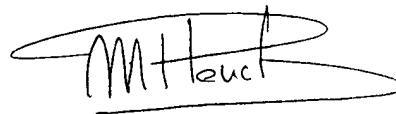
01314
111

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 02 MARS 2004

Pour le Directeur général de l'Institut
national de la propriété industrielle
Le Chef du Département des brevets



Martine PLANCHE

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIÉTÉ
INDUSTRIELLE

SIEGE
26 bis, rue de Saint Petersburg
75800 PARIS cedex 08
Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04
Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23
www.inpi.fr

THIS PAGE BLANK (USPTO)



26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08
Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 94 86 54

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI



N° 11354*01

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 1/2

Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

CB 540 W / 26C899

REMISE DES PIÈCES DATE 18 AVRIL 2003 LIEU 75 INPI PARIS N° D'ENREGISTREMENT 0304854 NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI DATE DE DÉPÔT ATTRIBUÉE PAR L'INPI 18 AVR. 2003		1 NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Département PI Sylvain CHAFFRAIX 5, rue Noël Pons 92734 Nanterre Cedex	
Vos références pour ce dossier (facultatif) 104968/SYC/FNDDATA/CBα			
Confirmation d'un dépôt par télécopie <input type="checkbox"/> N° attribué par l'INPI à la télécopie			
2 NATURE DE LA DEMANDE		Cochez l'une des 4 cases suivantes	
Demande de brevet		<input checked="" type="checkbox"/>	
Demande de certificat d'utilité		<input type="checkbox"/>	
Demande divisionnaire		<input type="checkbox"/>	
<i>Demande de brevet initiale</i> N° _____ Date ____/____/____ <i>ou demande de certificat d'utilité initiale</i> N° _____ Date ____/____/____			
Transformation d'une demande de brevet européen <i>Demande de brevet initiale</i> N° _____ Date ____/____/____			
3 TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum) DISPOSITIF DE GESTION DE MESURES DE PARAMETRES DE FLUX DE TYPE BOUT-EN-BOUT POUR UN RESEAU DE COMMUNICATIONS MULTI-DOMAINES			
4 DÉCLARATION DE PRIORITÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE LA DATE DE DÉPÔT D'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE FRANÇAISE		Pays ou organisation _____ N° _____ Date ____/____/____ Pays ou organisation _____ N° _____ Date ____/____/____ Pays ou organisation _____ N° _____ Date ____/____/____ <input type="checkbox"/> S'il y a d'autres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»	
5 DEMANDEUR		<input type="checkbox"/> S'il y a d'autres demandeurs, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»	
Nom ou dénomination sociale		ALCATEL	
Prénoms			
Forme juridique		Société Anonyme	
N° SIREN		5 4 2 0 1 9 0 9 6	
Code APE-NAF			
Adresse	Rue	54, rue La Boétie	
	Code postal et ville	75008 PARIS	
Pays		FRANCE	
Nationalité		Française	
N° de téléphone (facultatif)			
N° de télécopie (facultatif)			

BREVET D'INVENTION
CERTIFICAT D'UTILITÉ

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 2/2



Réservé à l'INPI

REMISE DES PIÈCES

DATE

18 AVRIL 2003

LIEU

75 INPI PARIS

N° D'ENREGISTREMENT

0304854

NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI

DB 540 W/250899

Vos références pour ce dossier :
(facultatif)

104968/SYC/FNDDATA/CBa

6 MANDATAIRE

Nom

CHAFFRAIX

Prénom

Sylvain

Cabinet ou Société

Compagnie Financière Alcatel

N° de pouvoir permanent et/ou
de lien contractuel

PG 9222

Adresse

Rue

5, rue Noël Pons

Code postal et ville

92734

NANTERRE Cedex

N° de téléphone (facultatif)

N° de télécopie (facultatif)

Adresse électronique (facultatif)

7 INVENTEUR (S)

Les inventeurs sont les demandeurs

☐ Oui☒ Non

Dans ce cas fournir une désignation d'inventeur(s) séparée

8 RAPPORT DE RECHERCHE

Uniquement pour une demande de brevet (y compris division et transformation)

Établissement immédiat
ou établissement différé☒☐

Paiement échelonné de la redevance

Paiement en trois versements, uniquement pour les personnes physiques

☐ Oui☒ Non9 RÉDUCTION DU TAUX
DES REDEVANCES

Uniquement pour les personnes physiques

☐ Requête pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition)☐ Requête antérieurement à ce dépôt (joindre une copie de la décision d'admission pour cette invention ou indiquer sa référence):Si vous avez utilisé l'imprimé «Suite»,
indiquez le nombre de pages jointes10 SIGNATURE DU MANDATAIRE
(Nom et qualité du signataire)

Sylvain CHAFFRAIX / LC 40 B

VISA DE LA PRÉFECTURE
OU DE L'INPI

P. BERNOUIS

DISPOSITIF DE GESTION DE MESURES DE PARAMÈTRES DE FLUX DE TYPE BOUT-EN-BOUT POUR UN RÉSEAU DE COMMUNICATIONS MULTI-DOMAINES

5

L'invention concerne les réseaux de communications de type multi-domaines, et plus particulièrement ceux dont les opérateurs ont passé avec leurs clients des accords de niveau de service portant sur le respect d'une qualité de service (QoS).

10

Les opérateurs de réseau mettent à la disposition de leurs clients de nombreux réseaux de communications qui sont souvent couplés les uns aux autres par l'intermédiaire d'équipements, tels que des routeurs périphériques (ou « edge routers »). Ces réseaux couplés, qui sont fréquemment de types différents, constituent en fait un « super-réseau », plus connu sous le nom de

15 réseau « multi-domaines » (étant donné que chaque réseau définit alors un domaine).

20

Par ailleurs, les opérateurs proposent généralement à leurs clients des accords de niveau de service (ou SLA pour « Service Level Agreement ») par lesquels ils s'engagent à leur garantir une qualité de service (ou QoS) définie par des valeurs de paramètres du réseau, tels que l'instabilité (ou « jitter »), la perte de paquets et le retard de transmission.

Certains de ces accords portent même sur le respect d'une qualité de service prédéfinie lors de la traversée d'un ou plusieurs réseaux de communications couplés.

25

Afin de permettre le respect des engagements de qualité de service lors de la traversée d'un réseau, les réseaux de communications sont généralement équipés d'un appareil de mesure chargé d'effectuer des mesures, dites « de bout-en-bout » (ou « end-to-end »), de certains paramètres de réseau. Le procédé de mesure mis en œuvre par un tel

30 appareil dépend généralement du type du réseau objet des mesures. Plus précisément, il existe principalement trois types de procédé de mesure.

Un premier type consiste à effectuer au niveau du point d'entrée (ou « ingress point ») et du point de sortie (ou « egress point ») du réseau (ou domaine) des mesures passives sur tous les flux et tous leurs paquets. Ce procédé est particulièrement précis puisqu'il porte sur l'intégralité du flux en transit. Des appareils de mesure mettant en œuvre ce procédé sont
5 notamment commercialisés sous la forme de « middle boxes » par les sociétés Fidelia, Brix Network et Ipanema.

Un deuxième type consiste à effectuer des mesures actives en transmettant régulièrement entre les points d'entrée et de sortie un flux
10 marqué complémentaire. Ce procédé utilisant un flux dédié complémentaire, il ne permet donc de délivrer que des valeurs moyennes. Les flux marqués peuvent cependant être de types différents afin d'être plus représentatifs des différents types de flux réels (TCP, UDP, DSCP,...). Des appareils de mesure mettant en œuvre ce procédé sont notamment commercialisés par les
15 sociétés Agilent et Cisco.

Un troisième type consiste à effectuer des mesures à partir d'un modèle de mesure. Ce dernier est élaboré à partir de la modélisation du réseau et du comportement des différents types de flux au sein dudit réseau. Ce procédé permet d'estimer quelques valeurs de paramètres de flux de type
20 bout-en-bout à partir de quelques paramètres du réseau, extraits d'équipements de réseau via leurs bases d'informations de gestion (ou MIB pour « Management Information Base ») ou via des requêtes reposant sur des commandes dédiées de type CLI (pour « Command Line Interface »).

Du fait de la diversité et de l'hétérogénéité des réseaux, deux ou trois
25 des procédés de mesures précités peuvent coexister en même temps au sein d'un réseau multi-domaines. Les différents domaines d'un tel réseau étant définis à partir de critères technologiques et fonctionnels, généralement différents, voire même arbitraires, et n'étant généralement pas liés par un critère administratif commun, il n'existe pas de solution permettant d'y
30 effectuer, de façon simple et automatisée, des mesures globales de flux de type bout-en-bout. On entend ici par « mesures globales » des mesures portant sur la traversée d'au moins deux domaines couplés.

L'invention a donc pour but de remédier à cet inconvénient.

Elle propose à cet effet un dispositif de gestion de mesures de paramètres de flux de type « bout-en-bout » pour un réseau de communications comportant au moins deux domaines couplés entre eux et
5 équipés chacun d'un appareil de mesure délivrant des mesures locales représentatives de valeurs de paramètres de flux de bout-en-bout local, ces appareils de mesure mettant en œuvre des procédés de mesure différents.

On entend ici par « flux de bout-en-bout local » un flux transitant entre les points d'entrée et de sortie d'un domaine d'un réseau multi-domaines. Par
10 conséquent on entendra par « flux de bout-en-bout global » un flux transitant entre des points d'entrée et de sortie d'un réseau multi-domaines via au moins deux de ses domaines.

Ce dispositif se caractérise par le fait qu'il comporte, d'une part, des moyens de contrôle chargés d'ordonner l'instauration d'une configuration de
15 mesure spécifique dans l'appareil de mesure de chaque domaine du réseau, en fonction d'au moins le procédé de mesure qu'il met en œuvre et de spécifications globales de mesure(s), et d'autre part, des moyens de calcul capables de délivrer des premières données (ou mesures globales) représentatives de valeurs de paramètres de flux de bout-en-bout global à
20 partir des mesures locales délivrées par les différents appareils de mesure configurés.

Le dispositif de gestion selon l'invention pourra comporter des caractéristiques complémentaires qui pourront être prises séparément et/ou en combinaison, et en particulier :

- 25 - des moyens de contrôle chargés d'ordonner l'instauration d'une configuration de mesure spécifique dans chaque appareil de mesure en fonction également de secondes données représentatives de l'agencement de son domaine,
- des moyens de contrôle comprenant des premiers moyens d'interface
30 permettant de définir les spécifications globales de mesure(s),
- des moyens de contrôle comprenant des moyens de configuration chargés

de déterminer pour chaque appareil de mesure des spécifications locales de mesure(s) définissant sa configuration spécifique à instaurer. Dans ce cas, les moyens de configuration peuvent être également chargés de déterminer des données représentatives de la correspondance entre les spécifications locales de mesure(s) et les spécifications globales de mesure(s),

- des moyens de mémorisation définissant une première mémoire stockant des données représentatives des spécifications globales de mesure(s). Dans ce cas, les moyens de mémorisation peuvent également définir une deuxième mémoire stockant des données représentatives des spécifications locales de mesure(s) et/ou des données de configuration. Par ailleurs, lorsqu'au moins un domaine comprend un appareil de mesure mettant en œuvre un procédé de mesure reposant sur un modèle de mesure, les moyens de mémorisation peuvent également définir une troisième mémoire stockant des données représentatives de ce modèle de mesure,

- des moyens de calcul comprenant un module de calcul principal chargé de déterminer les premières données (ou mesures globales) à partir des mesures locales délivrées par les appareils de mesure configurés, des spécifications locales de mesure(s) et d'au moins un modèle d'agrégation de valeurs, ainsi qu'éventuellement de données complémentaires définissant par exemple un modèle d'agrégation de valeurs complémentaire. Dans ce cas, on stocke préférentiellement dans la deuxième mémoire des données représentatives du modèle d'agrégation de valeurs et/ou du modèle d'agrégation de valeurs complémentaire. En variante, le module de calcul principal peut être chargé de déterminer les premières données (ou mesures globales) à partir des mesures locales délivrées par les appareils de mesure configurés, des spécifications locales de mesure(s), d'au moins un modèle d'agrégation de valeurs et de l'un au moins des modèles de mesure, ainsi qu'éventuellement des données complémentaires définissant par exemple un modèle de mesure complémentaire. Dans ce cas, on stocke préférentiellement dans la troisième mémoire des données représentatives du modèle de mesure complémentaire,

- des moyens de calcul comprenant un module de calcul auxiliaire chargé de

déterminer des secondes données, représentatives des contributions (relatives et/ou absolues) respectives des différents domaines aux premières données (ou mesures globales), à partir des mesures locales délivrées par les appareils de mesure configurés et des spécifications locales de mesure(s). Dans ce cas, on stocke préférentiellement les secondes données dans la première mémoire,

- une première mémoire stockant préférentiellement les premières données,
- une interface de sortie couplée aux moyens de calcul et capable de délivrer sur ordre, sur sa sortie, les premières et/ou secondes données. En variante, l'interface de sortie peut extraire sur ordre, de la première mémoire, les premières et/ou secondes données pour les délivrer sur une sortie. Dans ce cas, on peut également prévoir une base d'informations de gestion (MIB) pour stocker les premières et/ou secondes données délivrées par la sortie de l'interface de sortie,

- des seconds moyens d'interface agencés sous la forme de modules d'interface dédiés chacun à un procédé de mesure, couplés aux moyens de contrôle, aux appareils de mesure et aux moyens de calcul, et chargés chacun de configurer l'appareil de mesure correspondant et de collecter ses mesures locales afin d'alimenter les moyens de calcul. L'un de ces modules d'interface peut également constituer un appareil externe de mesure pour un domaine du réseau de communications multi-domaines.

L'invention concerne également un réseau de communications multi-domaines équipé d'au moins un dispositif de gestion du type de celui présenté ci-avant.

L'invention peut notamment être mise en œuvre dans toutes les technologies réseaux qui doivent être gérées, et notamment dans les réseaux de transmission (par exemple de type WDM, SONET, SDH), de données (par exemple de type Internet-IP ou ATM) ou de voix (par exemple de type classique, mobile ou NGN).

D'autres caractéristiques et avantages de l'invention apparaîtront à l'examen de la description détaillée ci-après, et du dessin annexé, sur lequel

l'unique figure illustre de façon schématique un réseau de communications multi-domaines équipé d'un dispositif de gestion de réseau selon l'invention. Le dessin annexé pourra non seulement servir à compléter l'invention, mais aussi contribuer à sa définition, le cas échéant.

5 L'invention a pour objet de permettre la gestion centralisée de mesures de paramètres de flux de type « bout-en-bout » dans un réseau de communications de type multi-domaines à procédés de mesure multiples.

10 Dans l'exemple, non limitatif, illustré sur l'unique figure, le réseau de communications N est constitué de quatre réseaux de communications A1 à A4, appelés domaines, couplés entre eux par des équipements de réseau de type routeurs périphériques ou de bordure (ou « edge routers ») R. L'invention n'est pas limitée à un nombre (i) de domaines A_i égal à quatre. Ce nombre i peut en effet prendre n'importe quelle valeur supérieure ou égale à deux.

15 Par ailleurs, dans cet exemple, on a défini un premier flux global F1 entre les domaines A1 et A4, via le domaine A2, et un second flux global F2 entre les domaines A1 et A4, via le domaine A3. Ces flux globaux F1 et F2 sont dits « de bout-en-bout » (ou « end-to-end ») dans la mesure où il traversent intégralement le réseau N via au moins deux de ses domaines A_i. Chaque flux global F1, F2 peut être ici décomposé en trois portions de flux
20 local, également de type bout-en-bout dans la mesure où ces portions traversent chacune intégralement un domaine A_i.

Plus précisément, le flux global F1 est décomposable, d'une première part, en une première portion de flux local F11, associée au domaine A1 et définie entre un routeur périphérique (d'entrée) R1 et un routeur périphérique
25 R2, d'une deuxième part, en une deuxième portion de flux local F12, associée au domaine A2 et définie entre le routeur périphérique R2 et un routeur périphérique R3, et d'une troisième part, en une troisième portion de flux local F13, associée au domaine A4 et définie entre le routeur périphérique R3 et un routeur périphérique (de sortie) R4.

30 De même, le flux global F2 est décomposable, d'une première part, en une première portion de flux local F21, associée au domaine A1 et définie entre le routeur périphérique (d'entrée) R1 et un routeur périphérique R5,

d'une deuxième part, en une deuxième portion de flux local F22, associée au domaine A3 et définie entre le routeur périphérique R5 et un routeur périphérique R6, et d'une troisième part, en une troisième portion de flux local F23, associée au domaine A4 et définie entre le routeur périphérique R6 et un routeur périphérique (de sortie) R7.

Le premier domaine A1 est équipé d'un appareil de mesure M1 chargé d'effectuer des mesures locales des valeurs prises par des paramètres des flux de bout-en-bout locaux F11 et F21. Par exemple, cet appareil de mesure M1 met en œuvre un procédé de mesure reposant sur un modèle de mesure élaboré à partir de la modélisation du premier réseau (ou domaine) A1 et du comportement des différents types de flux qui transitent au sein de ce domaine A1. Un tel procédé de mesure permet d'estimer quelques valeurs de paramètres de flux de bout-en-bout à partir de quelques paramètres du réseau A1, extraits de certains de ses équipements de réseau (routeurs, commutateurs (ou « switchs »), serveurs) via leurs bases d'informations de gestion (ou MIB pour « Management Information Base ») ou via des requêtes reposant sur des commandes dédiées, par exemple de type CLI (pour « Command Line Interface »).

Le deuxième domaine A2 est équipé d'un appareil de mesure M2 chargé d'effectuer des mesures locales des valeurs prises par des paramètres du flux de bout-en-bout local F12. Par exemple, cet appareil de mesure M2 met en œuvre un procédé de mesure reposant sur des mesures passives de tous les types de flux F12 et de tous leurs paquets. Il est donc raccordé aux routeurs périphériques R2 et R3, dans lesquels sont implantés (ou auxquels sont connectés) des agents d'observation. Des appareils de mesure mettant en œuvre ce procédé de mesure passive sont notamment commercialisés sous la forme de « middle boxes » par les sociétés Fidelia, Brix Network et Ipanema. Le fonctionnement détaillé de ces middle boxes peut être trouvé aux adresses internet « <http://www.ipanematech.com> », « <http://www.brixnetworks.com> », et « http://www.fidelia.com/news_updates/netvigil.phtml », notamment.

Le troisième domaine A3 est équipé d'un appareil de mesure M3

chargé d'effectuer des mesures locales des valeurs prises par des paramètres du flux de bout-en-bout local F22. Par exemple, cet appareil de mesure M3 met en œuvre un procédé de mesure reposant sur des mesures actives, effectuées régulièrement (périodiquement) entre le routeur d'entrée R5 et le routeur de sortie R6, sur un flux marqué (ou « tagged ») complémentaire. Ces mesures actives sont effectuées par des agents d'observation implantés dans les (ou connectés aux) routeurs périphériques R5 et R6. Ce procédé délivre des mesures représentatives de valeurs moyennes. Plusieurs types de flux marqués sont généralement utilisés afin d'être représentatifs des différents types de flux (TCP, UDP, DSCP,...) qui transitent effectivement dans le domaine A3. Des appareils de mesure mettant en œuvre ce procédé de mesure active sont notamment commercialisés par les sociétés Allot, Cisco, Agilent et NetIQ. Le fonctionnement détaillé de ces appareils peut être trouvé aux adresses internet « <http://www.allot.com> », « <http://www.cisco.com/warp/public/126/saa.html> », « <http://www.agilent.com/cm/rdmfg/firehunter/> », et « <http://www.netiq.com/products/chr/default.asp> », notamment.

Le quatrième domaine A4 est équipé d'un appareil de mesure M4 chargé d'effectuer des mesures locales des valeurs prises par des paramètres des flux de bout-en-bout locaux F13 et F23. Par exemple, cet appareil de mesure M4 met en œuvre un procédé de mesure reposant sur des mesures passives de tous les types de flux F13 et F23 et de tous leurs paquets. Dans cet exemple, l'appareil de mesure M4 est déporté (ou externe), et plus précisément intégré dans le dispositif de gestion D selon l'invention, qui sera décrit ci-après.

Dans ce qui suit, on considère que le réseau multi-domaines N est un réseau de type internet/IP. Mais, l'invention s'applique à d'autres types de réseau, comme par exemple aux réseaux de transmission de type WDM, SONET ou SDH, de données de type ATM, ou de voix de type classique, mobile ou NGN, et à d'autres protocoles de gestion de réseau, comme par exemple TL1, CORBA ou CMISE/CMIP.

L'invention propose un dispositif de gestion D chargé de configurer les différents appareils de mesure M_i en fonction de spécifications globales de mesure(s) de paramètres de flux de bout-en-bout global, et de collecter les mesures locales délivrées par ces appareils de mesure configurés M_i afin de
5 délivrer des premières données (ou mesures globales) représentatives des valeurs de paramètres de flux de bout-en-bout global correspondant aux spécifications globales.

Pour ce faire, le dispositif D comprend des moyens de contrôle MM chargés d'ordonner l'instauration d'une configuration de mesure spécifique
10 dans l'appareil de mesure M_i de chaque domaine A_i du réseau N, et préférentiellement, comme on le verra plus loin, de déterminer chaque configuration spécifique, et des moyens de calcul CM déterminant les premières données (ou mesures globales) à partir, notamment, des mesures locales délivrées par les différents appareils de mesure configurés M_i .

15 Plus précisément, dans le mode de réalisation illustré, les moyens de contrôle MM comprennent tout d'abord une interface de définition ID permettant à un opérateur de définir les spécifications globales de mesure(s) de paramètres de flux de bout-en-bout global au sein du réseau multi-domaines N. Les spécifications globales, caractéristiques des mesures de
20 bout-en-bout, définissent principalement le délai (ou retard) de transmission, la gigue, la perte de paquet de bout-en-bout, et les statistiques associées (maximum, minimum, moyenne, écart-type, ...).

Préférentiellement, le dispositif D comprend des moyens de mémorisation BD comportant une première mémoire B1 dans laquelle sont
25 stockées les données représentatives des spécifications globales de mesure(s) délivrées par la sortie de l'interface de définition ID.

Les moyens de contrôle MM comprennent également un module de configuration MC chargé de déterminer pour chaque appareil de mesure M_i une configuration spécifique à instaurer. A cet effet, le module de
30 configuration MC est préférentiellement couplé à la première mémoire B1. Il peut ainsi en extraire les données représentatives des spécifications globales de mesure(s) de manière à déterminer des spécifications locales de

mesure(s) définissant chaque configuration d'appareil de mesure M_i . Cette détermination prend en compte le procédé de mesure mis en œuvre par l'appareil de mesure M_i concerné, ainsi que, préférentiellement, l'agencement matériel et fonctionnel du domaine A_i équipé dudit appareil M_i .

5 Un ensemble de règles définies par l'opérateur permet, par exemple, de déterminer dans chaque domaine A_i comment se déduit la mesure locale en fonction de la spécification globale, du type de service (type d'application, classe de service) et du type de client.

10 Préférentiellement, les moyens de mémorisation BD, comportent une deuxième mémoire B2 dans laquelle sont stockées les données représentatives des spécifications locales de mesure(s) déterminées par le module de configuration MC.

15 Il est important de noter que les spécifications locales, qui définissent les configurations des appareils de mesure M_i qui mettent en œuvre un procédé de mesure reposant sur un modèle de mesure, sont également déterminées en fonction du modèle de mesure concerné. Par conséquent, les données représentatives des modèles de mesure, utilisés par certains appareils de mesure M_i (ici M_1) du réseau multi-domaines N, sont préférentiellement stockées dans une troisième mémoire B3 des moyens de
20 mémorisation BD, couplée, notamment au module de configuration MC.

 Selon le moyen de mesure mis en œuvre, le modèle de mesure est un modèle faisant correspondre une caractéristique de flux de bout-en-bout, et éventuellement le chemin emprunté par ce flux, ainsi que la spécification de la mesure (délai, gigue, ...) et la spécification de la mesure locale.

25 Le module de configuration MC peut être également configuré de manière à déterminer des données de correspondance représentatives de la correspondance entre les spécifications locales de mesure(s), qu'ils ont déterminées, et les spécifications globales de mesure(s), issues de la première mémoire B1. Par exemple, dans le cas du domaine A_1 , la
30 correspondance se fait entre la caractéristique du flux et un ensemble de mesures élémentaires permettant de calculer la valeur correspondant à la spécification de mesure locale.

Ces données de configuration sont préférentiellement stockées dans la deuxième mémoire B2.

Il est important de noter que le module de configuration MC pourrait être couplé à l'interface de définition ID, afin d'être directement alimentée en
5 spécifications globales.

Egalement de préférence, le dispositif de gestion G comporte une interface de configuration IC, couplée au module de configuration MC et agencée sous la forme de modules d'interface IMj dédiés chacun à un type de
10 procédé de mesure. Cette interface de configuration IC est également couplée aux moyens de calcul CM afin de les alimenter en mesures locales, collectées par ses modules d'interface IMj auprès des différents appareils de mesure Mi des domaines Ai du réseau multi-domaines N.

Dans l'exemple illustré, l'interface de configuration IC comprend quatre modules d'interface IMj ($j = 1$ à 4).

15 Un premier module d'interface IM1 est chargé de configurer tous les appareils Mi, du réseau multi-domaines N, mettant en œuvre un procédé de mesure reposant sur un modèle de mesure, avec les spécifications locales qui ont été déterminées à cet effet par le module de configuration MC. Par conséquent, le premier module d'interface IM1 est couplé à tous les appareils
20 de mesure Mi du type précité (ici, seul M1 est concerné). Il leur transmet les spécifications locales selon un protocole d'échange, par exemple SNMP (pour « Simple Network Management Protocol » RFC 2571-2580), et collecte leurs mesures afin de les communiquer aux moyens de calcul CM.

Il est important de noter que le premier module d'interface IM1 peut
25 ne collecter que les données d'information, extraites des équipements du domaine A1, qui sont utilisées par le modèle de mesure correspondant. Dans ce cas, la mesure locale est soit effectuée par le premier module d'interface IM1, soit par les moyens de calcul CM (ce qui est préférable).

Un deuxième module d'interface IM2 est chargé de configurer les
30 appareils Mi, qui sont implantés au sein des domaines Ai du réseau multi-domaines N et mettent en œuvre un procédé de mesure passive, avec les

spécifications locales qui ont été déterminées à cet effet par le module de configuration MC. Par conséquent, le deuxième module d'interface IM2 est couplé à tous les appareils de mesure Mi du type précité (ici, seul M2 est concerné), de préférence via leurs bases d'informations de gestion MIB (dans
5 lesquelles ils stockent leur mesures locales). Il leur transmet les spécifications locales selon un protocole d'échange, par exemple SNMP, et collecte leurs mesures afin de les communiquer aux moyens de calcul CM.

Un troisième module d'interface IM3 est chargé de configurer les appareils Mi, qui sont implantés au sein des domaines Ai du réseau multi-
10 domaines N et mettent en œuvre un procédé de mesure active, avec les spécifications locales qui ont été déterminées à cet effet par le module de configuration MC. Par conséquent, le troisième module d'interface IM3 est couplé à tous les appareils de mesure Mi du type précité (ici, seul M3 est concerné). Il leur transmet les spécifications locales selon un protocole
15 d'échange, par exemple SNMP, et collecte leurs mesures afin de les communiquer aux moyens de calcul CM.

Un quatrième module d'interface IM4 sert ici d'appareil de mesure externe (ou déporté) M4, mettant en œuvre un procédé de mesure passive, pour le quatrième domaine A4. En d'autres termes, il s'auto-configue avec
20 les spécifications locales qui ont été déterminées à cet effet par le module de configuration MC. Ce quatrième module d'interface IM4 n'est couplé qu'au seul quatrième domaine A4, et notamment à ses routeurs périphériques R3, R4, R6 et R7 dans lesquels sont implantés (ou auxquels sont connectés) des agents d'observation, et communique ses propres mesures aux moyens de
25 calcul CM.

Il est important de noter que l'utilisation d'un appareil de mesure externe (ou déporté), intégré dans un module d'interface (IM4), est adaptée aux situations dans lesquelles le protocole d'échange avec les agents d'observation, implantés dans les routeurs périphériques, est parfaitement
30 connu.

Par ailleurs, on peut prévoir une procédure de recherche automatique des capacités de configuration des différents appareils de mesure Mi du

réseau multi-domaines N, afin de faciliter l'élaboration des configurations locales desdits appareils de mesure par le module de configuration MC. Dans ce cas, les moyens de configuration MM comportent un étage de recherche, couplé au module de configuration MC et à l'interface de configuration IC, et chargé, lorsque le module de configuration MC le requiert, de procéder à la recherche des capacités de configuration des appareils de mesure M_i du réseau N. Cela nécessite la mise en place de moyens de recherche d'information sur les capacités des équipements.

Les moyens de calcul CM comprennent un module de calcul principal MCP chargé de déterminer des premières données (ou mesures globales) à partir des mesures locales délivrées par les appareils de mesure configurés M_i .

Plus précisément, le module de calcul principal MCP effectue ses déterminations en tenant compte au moins des configurations locales propres à chaque appareil de mesure M_i et dont les données représentatives sont stockées dans la seconde mémoire B2. C'est notamment le cas lorsque les appareils de mesure M_i (ici M2 à M4) mettent en œuvre un procédé de mesure active ou passive.

Lorsque le procédé de mesure repose sur un modèle de mesure, le module de calcul principal MCP effectue ses déterminations en tenant compte des configurations locales propres à l'appareil de mesure M_i (ici M1) correspondant et du modèle de mesure correspondant, dont les données représentatives sont stockées dans la troisième mémoire B3.

Les mesures locales reçues de l'interface de configuration IC peuvent éventuellement faire l'objet d'un traitement (ou d'une transformation). Elles font ensuite l'objet d'une agrégation destinée à fournir les premières données (ou mesures globales) représentatives des mesures globales de flux de bout-en-bout qui caractérisent les flux globaux F1 et F2 lors de leur transit dans le réseau multi-domaines N. Ces mesures globales sont par exemple représentatives de l'instabilité (ou « jitter ») du réseau N, de la perte de paquets ou du retard ou délai (« delay ») de transmission, ainsi que des statistiques associées (maximum, minimum, moyenne, écart-type, ...).

Pour effectuer cette agrégation, le module de calcul principal MCP utilise un modèle d'agrégation de valeurs, dont les données représentatives sont préférentiellement stockées dans la deuxième mémoire B2.

Le modèle d'agrégation est assez simple lorsque la mesure globale porte sur un paramètre de type additif, tel que le retard (ou « delay »). Il suffit en effet de sommer l'ensemble des mesures locales de retard pour obtenir la valeur du retard global induit par la traversée du réseau multi-domaines N. Mais, il peut être complexe lorsque la mesure globale porte sur un paramètre non additif, tel qu'un écart-type ou une valeur maximale. En particulier, la précision globale peut être déduite des agrégations locales effectuées par les appareils de mesure M_i au sein de leurs domaines A_i respectifs, à l'aide d'un modèle du type du modèle d'agrégation d'écart-type (modèle faisant le lien entre l'écart-type de la mesure globale et les écart-types issus des mesures locales).

Par exemple, dans le cas du flux global F2, le retard global, introduit par le trajet entre les routeurs périphériques R1 et R7, est obtenu par l'agrégation, d'une première part, du retard introduit par le trajet entre les routeurs périphériques R1 et R5, estimé par l'appareil M1 après extraction des paramètres pertinents et application du modèle de mesure, d'une deuxième part, du retard introduit par le trajet entre les routeurs périphériques R5 et R6, dont la valeur moyenne est estimée par l'appareil M3, et d'une troisième part, du retard introduit par le trajet entre les routeurs périphériques R6 et R7, déterminé par l'appareil M4 implanté dans le quatrième module d'interface IM4.

Par ailleurs, le module de calcul principal MCP peut également prendre en compte le fait qu'une partie située entre deux domaines A_i n'a pas fait l'objet de mesures locales. Cela peut notamment être le cas lorsque les mesures ne tiennent pas compte du retard interne induit par un routeur, ou d'un routeur servant d'interface de couplage entre deux routeurs périphériques appartenant à deux domaines adjacents. Afin d'intégrer ces parties omises dans le calcul des premières données (ou mesures globales), le module de calcul principal MCP utilise des données complémentaires

définissant un modèle d'agrégation de valeurs complémentaire. Ces données complémentaires sont préférentiellement stockées dans la deuxième mémoire B2.

Il est important de noter que, lorsque la partie omise concerne un domaine A_i objet de mesures reposant sur un modèle de mesure, il est préférable que les données complémentaires définissent un modèle de mesure complémentaire. Ces données complémentaires sont alors préférentiellement stockées dans la troisième mémoire B3.

Les mesures globales (ou premières données) délivrées par le module de calcul principal MCP sont préférentiellement stockées dans la première mémoire B1.

Les moyens de calcul peuvent également comprendre un module de calcul auxiliaire CMA chargé de déterminer des secondes données représentatives des contributions respectives des différents domaines A_i du réseau multi-domaines N, aux mesures globales (ou premières données). Plus précisément, le module de calcul auxiliaire CMA effectue ses déterminations en tenant compte, d'une part, des mesures locales délivrées par les appareils de mesure configurés M_i , et d'autre part, des configurations locales propres à chaque appareil de mesure M_i , dont les données représentatives sont stockées dans la deuxième mémoire B2, et éventuellement des modèles de mesure, dont les données représentatives sont stockées dans la troisième mémoire B3. Les valeurs des mesures locales, qui permettent par ailleurs de constituer la mesure globale, sont préférentiellement conservées afin de permettre l'estimation des poids relatifs (ou absolus) de chacun des domaines dans la mesure globale.

Les contributions déterminées peuvent être relatives et/ou absolues. Elles sont préférentiellement stockées dans la première mémoire B1.

Le dispositif de gestion G peut également comporter, comme illustré, une interface de sortie IS couplée à la première mémoire B1 et/ou aux moyens de calcul CM. Cette interface de sortie IS est destinée à délivrer sur sa sortie les premières données (mesures globales) et/ou secondes données (contributions relatives et/ou absolues).

L'interface de sortie IS agit préférentiellement sur l'ordre d'un équipement externe, par exemple à l'aide de commandes de type CLI (pour « Command Line Interface »), ou bien de façon automatique lorsqu'elle est configurée à cet effet. L'équipement externe peut être par exemple le serveur de gestion du système de gestion de réseau (ou NMS pour « Network Management System ») du réseau de communications multi-domaines N, qui est chargé d'analyser continuellement l'état des ressources et les performances du réseau de manière à anticiper ou détecter des problèmes ou pannes et à déterminer les actions à entreprendre de sorte que les clients du réseau ne soient pas pénalisés. Les données délivrées par l'interface de sortie IS alimentent alors la couche NMS, et notamment son collecteur de données (ou « collector »), soit directement (dans ce cas elle constitue une base de données classique), soit indirectement via une base d'informations de gestion MIB implantée dans le dispositif de gestion D et dédiée aux mesures globales ou à un ensemble de fonctions permettant d'accéder auxdites mesures globales.

Mais, on pourrait envisager que les moyens de calcul CM délivrent leurs premières données (mesures globales) et secondes données (contributions relatives et/ou absolues) soit directement sur une sortie du dispositif de gestion D, par exemple à destination du collecteur de données de la couche NMS, soit à l'interface de sortie IS, soit encore à la MIB.

La transmission des résultats délivrés par le dispositif de gestion D, par exemple à la couche NMS, s'effectue à l'aide d'un protocole de gestion, tel que SNMP (pour « Simple Network Management Protocol » RFC 2571-2580).

Le dispositif de gestion selon l'invention, et notamment ses moyens de configuration MM, ses moyens de calcul CM, ses moyens de mémorisation BD, ses moyens d'interface de configuration IC et son interface de sortie IS, peuvent être réalisés sous la forme de circuits électroniques, de modules logiciels (ou informatiques), ou d'une combinaison de circuits et de logiciels.

L'invention ne se limite pas aux modes de réalisation de dispositif de gestion et de réseau de communications multi-domaines décrits ci-avant,

• seulement à titre d'exemple, mais elle englobe toutes les variantes que pourra envisager l'homme de l'art dans le cadre des revendications ci-après.

REVENDICATIONS

1. Dispositif (D) de gestion de mesures de paramètres de flux de type « bout-en-bout » pour un réseau de communications (N) constitué d'au moins deux domaines (Ai) couplés entre eux et équipés chacun d'un appareil de mesure (Mi) propre à délivrer des mesures locales représentatives de valeurs de paramètres de flux de bout-en-bout local, lesdits appareils de mesure (Mi) mettant en œuvre des procédés de mesure différents, caractérisé en ce qu'il comprend i) des moyens de contrôle (MM) agencés pour ordonner l'instauration d'une configuration de mesure spécifique dans chaque appareil de mesure (Mi) en fonction d'au moins son procédé de mesure et de spécifications globales de mesure(s), et ii) des moyens de calcul (CM) agencés pour délivrer des premières données représentatives de valeurs de paramètres de flux de bout-en-bout global à partir des mesures locales délivrées par lesdits appareils de mesure configurés (Mi).

2. Dispositif selon la revendication 1, caractérisé en ce que lesdits moyens de contrôle (MM) sont agencés pour ordonner l'instauration d'une configuration de mesure spécifique dans chaque appareil de mesure (Mi) en fonction de son procédé de mesure, de secondes données représentatives de l'agencement de son domaine et de spécifications globales de mesure(s).

3. Dispositif selon l'une des revendications 1 et 2, caractérisé en ce que lesdits moyens de contrôle (MM) comprennent des premiers moyens d'interface (ID) agencés pour permettre la définition desdites spécifications globales de mesure(s).

4. Dispositif selon l'une des revendications 1 à 3, caractérisé en ce que lesdits moyens de contrôle (MM) comprennent des moyens de configuration (MC) agencés pour déterminer pour chaque appareil de mesure (Mi) des spécifications locales de mesure(s) définissant sa configuration spécifique à instaurer.

5. Dispositif selon la revendication 4, caractérisé en ce que lesdits moyens de configuration (MC) sont agencés pour déterminer des données de correspondance représentatives de la correspondance entre lesdites

spécifications locales de mesure(s) et lesdites spécifications globales de mesure(s).

6. Dispositif selon l'une des revendications 1 à 5, caractérisé en ce qu'il comprend des moyens de mémorisation (BD) définissant une première
5 mémoire (B1) propre à stocker des données représentatives desdites spécifications globales de mesure(s).

7. Dispositif selon la revendication 6, caractérisé en ce que lesdits moyens de mémorisation (BD) définissent une deuxième mémoire (B2) propre à stocker des données représentatives desdites spécifications locales de
10 mesure(s) et/ou desdites données de configuration.

8. Dispositif selon l'une des revendications 6 et 7, caractérisé en ce qu'en présence d'au moins un domaine (D1) comprenant un appareil de mesure (M1) mettant en œuvre un procédé de mesure reposant sur un modèle de mesure, lesdits moyens de mémorisation (BD) définissent une
15 troisième mémoire (B3) propre à stocker des données représentatives dudit modèle de mesure.

9. Dispositif selon l'une des revendications 4 à 8, caractérisé en ce que lesdits moyens de calcul (CM) comprennent un module de calcul principal (CMP) agencé pour déterminer lesdites premières données à partir des
20 mesures locales délivrées par lesdits appareils de mesure configurés (Mi), desdites spécifications locales de mesure(s) et d'au moins un modèle d'agrégation de valeurs.

10. Dispositif selon la revendication 9, caractérisé en ce que ledit module de calcul principal (CMP) est agencé pour déterminer lesdites
25 premières données à partir de données complémentaires.

11. Dispositif selon la revendication 10, caractérisé en ce que lesdites données complémentaires définissent un modèle d'agrégation de valeurs complémentaire.

12. Dispositif selon l'une des revendications 9 à 11, caractérisé en ce
30 que ladite deuxième mémoire (B2) est propre à stocker des données représentatives dudit modèle d'agrégation de valeurs et/ou dudit modèle

d'agrégation de valeurs complémentaire.

5 13. Dispositif selon la combinaison des revendications 8 et 9, caractérisé en ce que ledit module de calcul principal (CMP) est agencé pour déterminer lesdites premières données à partir des mesures locales délivrées par lesdits appareils de mesure configurés (Mi), desdites spécifications locales de mesure(s), d'au moins un modèle d'agrégation de valeurs et de l'un au moins desdits modèles de mesure.

10 14. Dispositif selon la combinaison des revendications 10 et 13, caractérisé en ce que lesdites données complémentaires définissent un modèle de mesure complémentaire.

15 15. Dispositif selon la revendication 14, caractérisé en ce que ladite troisième mémoire (B3) est propre à stocker des données représentatives dudit modèle de mesure et/ou dudit modèle de mesure complémentaire.

20 16. Dispositif selon l'une des revendications 4 à 15, caractérisé en ce que lesdits moyens de calcul (CM) comprennent un module de calcul auxiliaire (CMA) agencé pour déterminer des secondes données représentatives de contributions respectives des différents domaines auxdites premières données, à partir des mesures locales délivrées par lesdits appareils de mesure configurés (Mi) et desdites spécifications locales de mesure(s).

25 17. Dispositif selon la revendication 16, caractérisé en ce que ledit module de calcul auxiliaire (CMA) est agencé pour déterminer des secondes données représentatives de contributions relatives et/ou de contributions absolues.

30 18. Dispositif selon l'une des revendications 16 et 17, caractérisé en ce que ladite première mémoire (B1) est propre à stocker lesdites secondes données.

35 19. Dispositif selon l'une des revendications 6 à 18, caractérisé en ce que ladite première mémoire (B1) est propre à stocker lesdites premières données.

40 20. Dispositif selon l'une des revendications 16 à 19, caractérisé en ce

qu'il comprend une interface de sortie (IS) couplée auxdits moyens de calcul (CM) et propre à délivrer sur ordre, sur une sortie, lesdites premières et/ou secondes données.

21. Dispositif selon l'une des revendications 16 à 19, caractérisé en ce qu'il comprend une interface de sortie (IS) propre à extraire sur ordre, de ladite première mémoire (B1), lesdites premières et/ou secondes données pour les délivrer sur une sortie.

22. Dispositif selon l'une des revendications 20 et 21, caractérisé en ce qu'il comprend une base d'informations de gestion (MIB) alimentée en premières et/ou secondes données par ladite sortie de l'interface de sortie (IS).

23. Dispositif selon l'une des revendications 1 à 22, caractérisé en ce qu'il comprend des seconds moyens d'interface (IC) agencés sous forme de modules d'interface (IMj) dédiés chacun à un procédé de mesure, couplés auxdits moyens de contrôle (MM), auxdits appareils de mesure (Mi) et auxdits moyens de calcul (CM), et agencés chacun pour configurer l'appareil de mesure correspondant (Mi) et collecter ses mesures locales, pour alimenter lesdits moyens de calcul (CM).

24. Dispositif selon la revendication 23, caractérisé en ce que l'un desdits modules d'interface (4) constitue un appareil externe de mesure (M4) pour un domaine (A4) dudit réseau de communications (N).

25. Réseau de communications (N) comportant au moins deux domaines (Ai) couplés entre eux et équipés chacun d'un appareil de mesure (Mi) propre à délivrer des mesures locales représentatives de valeurs de paramètres de flux de bout-en-bout local, lesdits appareils de mesure (Mi) mettant en œuvre des procédés de mesure différents, caractérisé en ce qu'il comprend au moins un dispositif de gestion (D) selon l'une des revendications 1 à 24.

26. Utilisation des dispositif de gestion (D) et réseau de communications (N) selon l'une des revendications précédentes dans les technologies réseaux devant être gérées.

27. Utilisation selon la revendication 26, caractérisé en ce que lesdites technologies réseaux sont choisies dans un groupe comprenant les réseaux de transmission, en particulier de type WDM, SONET et SDH, de données, en particulier de type Internet-IP et ATM, et de voix, en particulier de type classique, mobile et NGN.

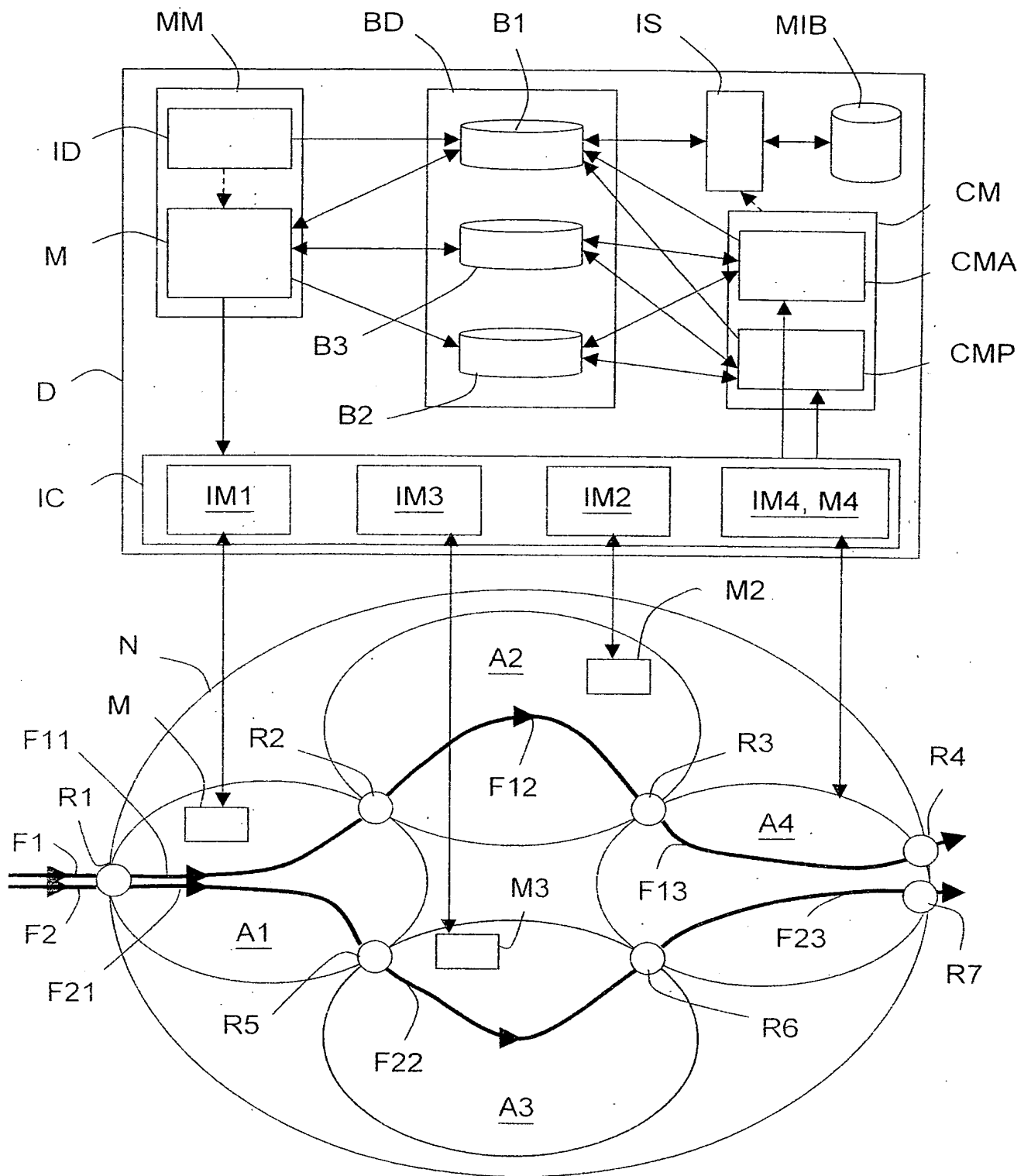


Figure unique

reçue le 03/06/03



DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08

Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 93 59 30

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI



N° 11 235 02

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1./2.

(Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 113 W / 260895

Vos références pour ce dossier (facultatif)		104968/SYC/FNDDATA/CBa	
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL		0304854	
TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum)			
DISPOSITIF DE GESTION DE MESURES DE PARAMETRES DE FLUX DE TYPE BOUT-EN-BOUT POUR UN RESEAU DE COMMUNICATIONS MULTI-DOMAINES			
LE(S) DEMANDEUR(S) :			
Société anonyme ALCATEL			
DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S) : (Indiquez en haut à droite «Page N° 1/1» S'il y a plus de trois inventeurs, utilisez un formulaire identique et numérotez chaque page en indiquant le nombre total de pages).			
Nom		MARTINOT	
Prénoms		Olivier	
Adresse	Rue	12 Avenue de Bellevue	
	Code postal et ville	91210 DRAVEIL, FRANCE	
Société d'appartenance (facultatif)			
Nom		BETGE-BREZETZ	
Prénoms		Stéphane	
Adresse	Rue	15Bis, Rue Jobbé-Duval	
	Code postal et ville	75015 PARIS, FRANCE	
Société d'appartenance (facultatif)			
Nom		CHEVANNE	
Prénoms		Michel	
Adresse	Rue	22, Rue Pierre et Marie Curie	
	Code postal et ville	92140 CLAMART, FRANCE	
Société d'appartenance (facultatif)			
DATE ET SIGNATURE(S)		16 avril 2003	
DU MANDATAIRE (Nom et qualité du signataire)		Sylvain CHAFFRAIX	

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire.



DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08

Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 93 59 30

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI



N° 11235°02

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° .2./2..

(Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 113 W / 260895

Vos références pour ce dossier (facultatif)		104968/SYC/FNDDATA/CBa	
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL		0304854	
TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum)			
DISPOSITIF DE GESTION DE MESURES DE PARAMETRES DE FLUX DE TYPE BOUT-EN-BOUT POUR UN RESEAU DE COMMUNICATIONS MULTI-DOMAINES			
LE(S) DEMANDEUR(S) :			
Société anonyme ALCATEL			
DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S) : (Indiquez en haut à droite «Page N° 1/1» S'il y a plus de trois inventeurs, utilisez un formulaire identique et numérotez chaque page en indiquant le nombre total de pages).			
Nom		DELEGUE	
Prénoms		Gérard	
Adresse	Rue	2 Avenue Cousin de Méricourt	
	Code postal et ville	94230 CACHAN, FRANCE	
Société d'appartenance (facultatif)			
Nom		MARILLY	
Prénoms		Emmanuel	
Adresse	Rue	11Bis Avenue de la Division Leclerc	
	Code postal et ville	92160 ANTONY, FRANCE	
Société d'appartenance (facultatif)			
Nom			
Prénoms			
Adresse	Rue		
	Code postal et ville		
Société d'appartenance (facultatif)			
DATE ET SIGNATURE(S)		16 avril 2003	
OU (S) DEMANDEUR(S) OU DU MANDATAIRE (Nom et qualité du signataire)		Sylvain CHAFFRAIX	

THIS PAGE BLANK (USPTO)